REPUBLIQUE DU TCHAD UNITE-TRAVAIL-PROGRES
--*-*-*
CONSEIL MILITAIRE DE TRANSITION
--*-*-*
PRESIDENCE DU CONSEIL
--*-*-*
PRIMATURE
--*-*-*
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE L'INNOVATION

جمهورية تشاد وحدة – عمل – تقدم
--*-*-*
المجلس العسكري الانتقالي
--*-*-*
رئاسة المجلس
--*-*-*
رئاسة الوزراء
--*-*-*
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي والابتكار

VISA : SGG

تأشيرة : أ ع ح

DECRET N° 2473 /PCMT/PMT/MESRSI/2022

Fixant le service hebdomadaire des enseignants-chercheurs des établissements publics d'enseignement supérieur

مرسوم رقم_____/ر م ع ا/روإ/و ت ع ب ع إ/2022

يقضي بتحديد الخدمة الأسبوعية للأساتذة الباحثين في المؤسسات الحكومية للتعليم العالي

LE PRESIDENT DU CONSEIL MILITAIRE DE TRANSITION,
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,
CHEF DE L'ETAT,
PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES,

إنّ رئيس المجلس العسكري الانتقالي،
رئيس الجمهورية، رأس الدولة،
رئيس مجلس الوزراء؛

Vu la Charte de Transition ;

بناءً على الميثاق الانتقالي؛

Vu la Loi N°16/PR/2006 du 13 mars 2006 portant Orientation du Système Educatif Tchadien ;

بناءً على القانون رقم 16/ر ج/2006 الصادر بتاريخ 13 مارس 2006، القاضي بتوجيه النظام التربوي التشادي؛

Vu le Décret N°004/PCMT/2021 du 26 avril 2021 portant nomination d'un Premier Ministre de Transition, Chef du Gouvernement ;

بناءً على المرسوم رقم 0004/ر م ع ا/2021 الصادر بتاريخ 26 أبريل 2021 القاضي بتعيين رئيس الوزراء، رئيس الحكومة الانتقالية؛

Vu le Décret N°**2057**/PCMT/PMT/2022 du **09 juillet** 2022 portant Remaniement du Gouvernement de Transition ;

بناء على المرسوم رقم 2057/ر م ع ا/روا/2022 الصادر في 09 يوليو 2022 القاضي بتعديل الحكومة الانتقالية ؛

Vu le Décret N°058/PCMT/PMT/2021 du 15 juin 2021 portant Structure du Gouvernement et Attributions de ses membres ;

بناءً على القرار رقم 058/ر م ع ا/ر و ا/2021 الصادر بتاريخ 15 يونيو 2021، القاضي بالهيكل العام للحكومة وصلاحيات أعضائها؛

Vu le Décret N°930/PCMT/PMT/MESRI/2021 du 06 décembre 2021 portant Organigramme du Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche et de l'Innovation ;

بناء على المرسوم رقم 930/رم ع إ/روإ/ و ت ع ب إ/2021، الصادر في 06 ديسمبر 2021م، القاضي بالهيكل الإداري لوزارة التعليم العالي و البحث والابتكار:

Vu le Décret N°900/PR/PM/MFPTE/06 du 12 octobre 2006 fixant le Statut Particulier des Corps de Fonctionnaires du Secteur de l'Education ;

بناء على المرسوم رقم 900/ر ج/ر و/و و ع ع ت/06 الصادر في 12 أكتوبر 2006 القاضي بتحديد النظام الأساسي الخاص بموظفي قطاع التربية:

Scanné avec CamScanner

/u le Décret N°1630/PR/PM/MESRSFP/09 du 04 décembre 2009, portant Institution du système de Licence, Master, Doctorat dans l'Enseignement Supérieur au Tchad ;

/u le Décret N°192/PR/2001 du 3 avril 2001 portant interdiction de cumul des indemnités ;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche Scientifique et de l'Innovation ;

Le Conseil des Ministres consulté à domicile le 23 septembre 2021 ;

DECRETE :

TITRE I : DES DISPOSITIONS GENERALES

Article 1er : Le présent décret a pour objet de réglementer les charges horaires d'enseignement dévolues aux enseignants chercheurs de différents grades exerçant dans les Universités, Instituts et grandes Ecoles sous tutelle du Ministère chargé de l'Enseignement Supérieur.

Article 2 : Le personnel enseignant et hospitalier des centres Hospitalo-Universitaires restent régis par les dispositions statutaires du Décret N°263/PR/MESRI/2019 du 1er mars 2019 Portant Statut Particulier du personnel hospitalo-universitaire.

TITRE II : DE LA DEFINITION DES HEURES HEBDOMADAIRES DEVOLUES PAR GRADE

Article 3 : En application du Décret N°1630/PR/PM/MESRSFP/09 du 04 décembre 2009, portant Institution du système de Licence, Master, Doctorat dans l'Enseignement Supérieur au Tchad, la durée de l'année académique est de 36 semaines pour les formations professionnelles et de 32 semaines pour les formations générales et réparties à raison de quatorze (14) semaines pour le premier semestre et quatorze (14) autres pour le second semestre, les quatre (4) autres semaines étant réservées aux évaluations et autres activités académiques.

بناء على المرسوم رقم 1630/رج/رو/و ت ع ب ع ت م/ 09 الصادر في 4 ديسمبر 2009 بشأن إنشاء نظام الليسانس والماستر والدكتوراه في التعليم العالي بتشاد؛

بناء على المرسوم رقم 192/رج/2001 الصادر في 3 أبريل 2001 القاضي بمنع تراكم التعويضات؛

باقتراح من وزير التعليم العالي والبحث العلمي والابتكار؛

وبعد استشارة مجلس الوزراء بتاريخ 23 سبتمبر 2021؛

يصدر المرسوم الاتي:

الباب الأول: الأحكام العامة

المادة 1: يهدف هذا المرسوم الى تقنين ساعات التدريس المقررة للأساتذة الباحثين بمختلف درجاتهم، العاملين في الجامعات والمعاهد والمدارس العليا التي تعمل تحت إشراف الوزارة المكلفة بالتعليم العالي.

المادة 2: يخضع أعضاء هيئة التدريس والموظفين في المراكز الاستشفائية الجامعية للأحكام النظامية للمرسوم رقم 263 /رج/و ت ع ب ا/2019 الصادر في 1 مارس 2019 الخاص بالنظام الأساسي الخاص بموظفي المستشفيات الجامعية.

الباب الثاني: تحديد الساعات الأسبوعية المقررة لكل درجة

المادة 3: عملا بالمرسوم رقم 1630/رج/ر و/و ت ع ب ع ت ع/ 09 الصادر في 4 ديسمبر 2009، القاضي بإنشاء نظام الليسانس والماستر والدكتوراه في التعليم العالي بتشاد، تكون فترة العام الاكاديمي 36 أسبوعًا للتكوين المهني و 32 أسبوعًا للتكوين العام، و توزع بواقع أربعة عشر (14) أسبوعًا للفصل الدراسي الأول وأربعة عشر (14) أسبوعًا آخر للفصل الثاني. وباقي الأسابيع الأربعة تخصص للتقييم والأنشطة الأكاديمية الأخرى.

Scanné avec CamScanner

Article 4 : Dans le cadre de l'application du Décret N°900/PR/PM/MFPTE/06 du 12 octobre 2006 fixant le Statut Particulier des Corps de Fonctionnaires du Secteur de l'Education, les enseignants-chercheurs sont tenus de fournir, pendant toute la durée de l'année universitaire, un service hebdomadaire d'enseignement fixé ainsi qu'il suit :

- **Professeurs Titulaires** : 4 heures équivalent Travaux Dirigés (TD) ;
- **Maîtres de Conférences** : 6 heures équivalent TD ;
- **Maîtres-Assistants** : 8 heures équivalent TD ;
- **Assistants d'Université** : 9 heures équivalent TD ;
- **Assistants**: 10 heures équivalent TD.

La rémunération est calculée selon le nombre d'heures d'enseignement en présence des étudiants réellement effectuées à savoir : 1h de cours magistral= 1,5 h TD et 1h TD = 1h de Travaux Pratiques (TP).

Article 5 : Les enseignants-chercheurs nommés par Décret à des fonctions administratives au sein du Ministère en charge de l'enseignement supérieur, dans les services centraux des institutions d'Enseignement Supérieur, notamment les Présidents d'Universités, les Directeurs Généraux des instituts et écoles, les Secrétaires Généraux, les Directeurs techniques, les Doyens et les Vices doyens sont astreints à un service hebdomadaire de 3 heures équivalent TD.

Article 6 : Tout enseignant-chercheur nommé par Arrêté ministériel à l'administration centrale, rectorale ou décanale est astreint à 5 heures équivalent TD par semaine, à l'exception des Maitres de Conférences et Professeurs Titulaires qui sont astreints à 3 h équivalent TD.

Article 7 : Les enseignants-chercheurs nommés à des fonctions administratives dans d'autres ministères ne peuvent intervenir qu'en qualité de vacataires. A ce titre, ils ne peuvent prétendre à aucune indemnité ou autre avantage lié à la prestation, à l'exception des honoraires de vacation et de soutenance.

المادة 4: في إطار تطبيق المرسوم 900/رج/رو/ووع ع ت/06 الصادر في 12 أكتوبر 2006 القاضي بالنظام الأساسي الخاص بموظفي قطاع التربية والتعليم، يُلزم الاساتذة الباحثون بتقديم خدمة تعليمية أسبوعية محددة على النحو التالي :

- **أستاذ كرسي**: 4 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD)؛
- **أستاذ مشارك** : 6 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD)؛
- **أستاذ مساعد**: 8 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD) ؛
- **مساعد جامعي**: 9 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD)؛
- **مساعد** : 10 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD).

يتم احتساب المكافأة وفقًا لعدد ساعات المحاضرات التي يحضرها الطلاب فعليًا، وهي : ساعة محاضرة = 1.5 ساعة من الأعمال التوجيهية (TD)، و ساعة من الأعمال التوجيهية (TD) = ساعة من الأعمال التطبيقية (TP).

المادة 5: يُطالب الاساتذة الباحثون المعيّنون بموجب مرسوم رئاسي في الوظائف الإدارية بالوزارة المكلفة بالتعليم العالي والأقسام المركزية لمؤسسات التعليم العالي، لا سيما رؤساء الجامعات والمديرون العامون والأمناء العامون والمديرون الفنيون، والعمداء ونوابهم، بتقديم خدمة أسبوعية بحجم 3 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD).

المادة 6: كل استاذ مُعين بموجب قرار وزاري بالإدارة المركزية أو الجامعية أو في العمادة يُلزم بتقديم 5 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD) كل أسبوع، باستثناء الأساتذة بدرجة استاذ مشارك وأستاذ كرسي فيلزمون بتقديم 3 ساعات تعادل أعمال توجيهية (TD).

المادة 7: لا يمكن للأساتذة المعينين في مناصب إدارية بالوزارات الأخرى القيام بتقديم محاضرات إلا بصفة معلمين متعاقدين. وبالتالي، لا يجوز لهم أن يطالبوا بعلاوات أو امتياز أخرى تتعلق بتقديم الخدمة، باستثناء مكافآت التعاقد والمكافآت الخاصة بالإشراف والتحكيم.

Scanné avec CamScanner

Toutefois, ceux déjà inscrits sur les listes d'aptitude aux fonctions de Maitres-assistants, de Maitres de Conférences ou de Professeurs Titulaires continuent de bénéficier de leurs primes de recherche à la condition d'être astreints à 3 heures de cours minimum par semaine.

La durée de versement de ces primes ne peut dépasser trois (3) années académiques.

TITRE III : DE L'OBLIGATION DE SERVICE

Article 8 : La limite maximale de charge horaire d'enseignement, exprimée en équivalent TD/hebdomadaire, attribuée à chaque enseignant-chercheur, est une obligation académique à laquelle sont soumis tous les enseignants-chercheurs des différents grades et statuts suivant les conditions définies dans le présent décret.

Article 9 : Les enseignants-chercheurs doivent la totalité de leur temps de service à la réalisation des différentes activités qu'impliquent leurs fonctions.

Ils sont soumis à l'obligation d'assiduité, de ponctualité et de présence au sein de leurs établissements, pour assurer les tâches d'enseignement, de recherche et d'encadrement des étudiants.

Article 10: Les enseignants-chercheurs ne peuvent exercer des activités d'enseignement, de recherche et/ou d'encadrement à l'extérieur de leur établissement qu'après autorisation écrite du Président de l'université, du Directeur général de l'Institut ou de l'Ecole dont ils relèvent et pour des périodes déterminées, dans le cadre des accords ou des conventions liant l'université ou l'établissement à un organisme public.

Ils ne peuvent exercer, à titre professionnel, une activité privée lucrative de quelque nature que ce soit, qu'en application des dispositions de l'article 18 de la Loi N°17/PR/2001 du 31 décembre 2001 portant Statut Général de la Fonction Publique.

أما أولئك المسجلين في قوائم التأهيل لدرجة أستاذ مساعد و أستاذ مشارك او أستاذ كرسي فيستفيدون من علاوات البحث الخاصة بهم، شريطة أن يقوموا بتقديم 3 ساعات من المحاضرات في الأسبوع كحد أدنى.

ولا يمكن أن تتجاوز مدة الاستفادة من هذه العلاوات ثلاث (3) سنوات أكاديمية.

الباب الثالث: الالتزامات الخدمية

المادة 8: ان الحد الأقصى لساعات التدريس المعبر عنه بالأعمال التوجيهية TD/في الأسبوع، والمقرر لكل استاذ باحث هو واجب أكاديمي على عاتق جميع الاساتذة الباحثين بمختلف درجاتهم ووضعياتهم وفقا للشروط المحددة في هذا المرسوم .

المادة 9: يجب على الاساتذة الباحثين بذل جميع أوقاتهم الخدمية في انجاز الأنشطة المختلفة المنطوية تحت إطار مناصبهم.
وهم مطالبون بالمواظبة والحضور في الوقت المحدد في أماكن عملهم، لتنفيذ مهام التدريس والبحث والإشراف على الطلاب.

المادة 10: لا يجوز للأساتذة الباحثين القيام بأي نشاط تعليمي أو بحثي أو تدريبي خارج مؤسساتهم إلا بإذن خطي من رئيس الجامعة أو المدير العام للمعهد أو المدرسة التي ينتمون إليها، ولمدة معينة، في إطار الاتفاقات أو المعاهدات التي تربط الجامعة أو المؤسسة بمنظمة حكومية.

لا يجوز للأساتذة الباحثين، القيام لأغراض مهنية، بممارسة أي نشاط خاص مربح من أي نوع كان، إلا وفقا لأحكام المادة 18 من القانون رقم 17/رج/2001 الصادر في 31 ديسمبر 2001 الخاص بالنظام الأساسي العام للوظيفة العامة.

Scanné avec CamScanner

En matière de cumul d'activité, ils sont soumis aux dispositions du Décret N°192/PR/2001 du 3 avril 2001 portant interdiction de cumul des indemnités.

Article 11 : L'obligation pour le personnel enseignant de participer au jury des examens, notamment la surveillance, la correction, les travaux de secrétariat, pour lesquels ils sont qualifiés pour leurs titres ou emploi est considéré comme une charge normale d'emploi. Toutefois, une allocation forfaitaire ainsi qu'une collation sont accordées au secrétariat du jury par semestre.

Si le nombre d'étudiants dépasse le chiffre de 500, le nombre des membres du Jury peut être multiplié en fonction de besoins.

Au cas où ce chiffre concernerait un seul niveau, c'est le nombre des membres du Jury qui est revu à la hausse.

Un Arrêté du Ministre chargé de l'enseignement supérieur fixe le montant des allocations.

Article 12 : Les enseignants-chercheurs sont astreints à résider au lieu d'exercice de leurs fonctions. Des dérogations individuelles peuvent être accordées par les Présidents d'Universités ou les Directeurs Généraux des établissements dans les limites compatibles avec les besoins du service.

TITRE IV : DES HEURES SUPPLEMENTAIRES

Article 13 : Un enseignant-chercheur effectue des heures supplémentaires lorsqu'au cours d'une semaine, le nombre d'heures qu'il a effectuées est supérieur au nombre d'heures dévolues à son grade.

Article 14 : Tout dépassement des maxima définis à l'article 4 est soumis à l'autorisation préalable des responsables académiques.

Article 15 : Le cumul des heures par un enseignant qui ne respecte pas sa charge horaire hebdomadaire est interdit.

Les heures supplémentaires qui ne requièrent pas l'acceptation préalable des responsables concernés ne seront pas comptabilisées.

ومن حيث تراكم الانشطة، فهم يخضعون لأحكام المرسوم رقم 192/رج/2001 الصادر في 3 أبريل 2001 بشأن منع تراكم التعويضات.

المادة 11: إن أعضاء هيئة التدريس ملزمون بالمشاركة في لجان الامتحانات، وخاصة المراقبة والتصحيح وأعمال السكرتارية التي تعتبر جزءا من مهامهم الطبيعية بحكم مؤهلاتهم وألقابهم. وبالمقابل تمنح علاوة خاصة وتعويض لسكرتارية لجنة الامتحانات في كل فصل دراسي.

إذا تجاوز عدد الطلاب 500 طالباً، يمكن مضاعفة عدد أعضاء لجنة الامتحانات حسب الحاجة.

إذا كان العدد يتعلق بمستوى واحد فقط، فيتم رفع عدد أعضاء لجنة الامتحانات.

يحدد مبلغ العلاوات بقرار من الوزير المكلف بالتعليم العالي.

المادة 12: يُلزم الأساتذة الباحثون بالإقامة في أماكن عملهم. ويجوز منح استثناءات فردية من قبل رؤساء الجامعات أو المدراء العامين بالمؤسسات بما يتوافق مع احتياجات الخدمة.

الباب الرابع: الساعات الإضافية

المادة 13: تحتسب للأستاذ الباحث ساعات إضافية في حال كان عدد الساعات التي قدمها خلال الأسبوع يفوق عدد الساعات المقررة لدرجته.

المادة 14: أي تجاوز للحد الأقصى المحدد في المادة 4 يخضع لإذن مسبق من المسؤولين الأكاديميين.

المادة 15: يحظر تراكم الساعات من قبل الأستاذ الذي لا يحترم حصة ساعاته الأسبوعية.

لا تحتسب الساعات الإضافية التي لم يأذن بها مسبقا المسؤولون المعنيون.

Scanné avec CamScanner

Article 16 : Le calcul des heures supplémentaires par enseignant se fait à la fin de l'année académique en tenant compte du nombre de semaines de cours alloués par semestre.

Article 17 : Les taux de rémunération des heures supplémentaires sont ceux fixés comme indiqués dans le tableau ci-après :

Catégories	Travaux dirigés (TD)	Travaux pratiques (TP)
Professeurs	7.500	6.000
Maîtres de conférences	7.000	6.000
Maîtres assistants	6.500	6.000
Assistants d'université	6.500	6.000
Assistants	6.000	6.000

TITRE V : DES DISPOSITIONS DIVERSES ET FINALES

Article 18 : Les enseignants-chercheurs, à l'exception des Professeurs Titulaires, n'ayant pas atteint la limite de 50 heures annuelles, seront mis à la disposition du Secrétariat Général du Ministère pour un éventuel redéploiement.

Article 19 : Les responsables des établissements d'enseignement supérieur ont l'obligation de mettre à la disposition de la Direction Générale en charge de l'enseignement supérieur :

- un emploi du temps définissant les matières et leurs volumes horaires attribués à chaque enseignant au début de chaque année
- un état des lieux des heures assumées par les personnels à la fin de chaque année.

Articles 20 : Les modalités d'application du présent Décret sont fixées par Arrêté du Ministre en charge de l'enseignement supérieur.

Article 21 : Sont abrogées, toutes dispositions antérieures contraires au présent Décret, notamment le Décret N°163/P/CSM/ENCJS/76 du 17 mai 1976, fixant les maximas de service hebdomadaire des personnels enseignants de l'Université du Tchad.

المادة 16: تحتسب الساعات الإضافية لكل أستاذ في نهاية العام الاكاديمي، مع مراعاة عدد أسابيع الدروس المخصصة لكل فصل دراسي.

المادة 17: تحدد معدلات أجور الساعات الإضافية على النحو المبين في الجدول أدناه :

الفئات	أعمال توجيهية(TD)	أعمال تطبيقية(TP)
أستاذ كرسي	7.500	6.000
أستاذ مشارك	7.000	6.000
أستاذ مساعد	6.500	6.000
مساعد جامعي	6.500	6.000
مساعد	6.000	6.000

الباب الخامس: أحكام مختلفة و ختامية

المادة 18: الاساتذة الباحثون - باستثناء من بدرجة أستاذ كرسي - الذين لم يدرسوا 50 ساعة على الأقل في السنة، يتم نقلهم إلى الأمانة العامة للوزارة من اجل إعادة توزيعهم.

المادة 19: يُلتزم رؤساء مؤسسات التعليم العالي بتقديم ما يلي لإدارة العامة المكلفة بالتعليم العالي :

- جدول زمني يحدد المواد وأحجام الساعات المخصصة لكل معلم في بداية كل عام ؛
- جرد الساعات التي قدمها الموظفون في نهاية كل عام.

المادة 20 : تحدد طرق تطبيق هذا المرسوم بقرار من الوزير المكلف بالتعليم العالي.

المادة 21: ألغيت كافة الأحكام السابقة المخالفة لهذا المرسوم، لا سيما المرسوم رقم 163/د/م ا ج/م و ث ش ر/76 الصادر في 17 مايو 1976 ، المحدد للحد الأقصى للخدمة الأسبوعية لهيئة التدريس في جامعة تشاد.

Scanné avec CamScanner

Article 22 : Le Ministre de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche Scientifique et de l'Innovation et le Ministre des Finances et du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application du présent Décret qui prend effet pour compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel de la République.

المادة 22: على كل من وزير التعليم العالي والبحث العلمي والابتكار ووزير المالية والميزانية، كل حسب اختصاصه، تطبيق هذا المرسوم الذي يدخل حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع عليه، ويسجل وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية.

N'Djaména, le 04 AOUT 2022 أنجمينا، بتاريخ

Le Général الجنرال

MAHAMAT IDRISS DEBY ITNO محمد إدريس ديبي إتنو

Par le Président de la République,
عن رئيس الجمهورية

Le Premier Ministre, Chef du Gouvernement de Transition رئيس الوزراء، رئيس الحكومة الانتقالية

PAHIMI PADACKE ALBERT باهيمي باداكي ألبير

Le Ministre de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche Scientifique et de l'Innovation
وزير التعليم العالي والبحث العلمي والابتكار

DR ALI WAIDOU د. علي وايدو

Le Ministre des Finances et du Budget
وزير المالية والميزانية

TAHIR HAMID NGUILIN طاهر حامد انقيلين

Scanné avec CamScanner